

## **Original – EG-Konformitätserklärung**

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in den von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung Ihre Gültigkeit.

### **Translation of the EC-Declaration of Conformity**

We, hereby declare the conception and construction of the below mentioned appliances correspond - at the type of construction being launched - to appropriate basic safety and hygienic requirements of EC Directives.

In case of any change to the appliance not discussed with us the Declaration expires.

### **Traduction de la déclaration de conformité CE**

Nous déclarons par la présente, que les appareils indiqués ci-dessous répondent, du point de vue de leur conception, construction et réalisation ainsi que leur mise sur le marché, aux exigences fondamentales en matière de santé et d'hygiène des directives CE.

Toute modification de l'appareil non autorisée entraîne la perte de validité de la présente déclaration.

### **Traduzione della dichiarazione di conformità CE**

Dichiariamo con il presente noi, che la concezione e costruzione degli apparecchi elencati, nelle realizzazioni che stiamo introducendo alla vendita, sono conforme ai requisiti principali delle direttive CE sulla sicurezza ed igiene.

Nel caso della modifica dell'apparecchio da noi non autorizzata, la presente dichiarazione perde la propria validità.

### **Vertaling van de EG-Conformiteitsverklaring**

Hiermede verklaren wij, dat de genoemde machine, op grond van zijn ontwerp en bouwwijze, evenals de door ons in omloop gebrachte uitovertingen, aan de desbetreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidoverdrachten van de EG-richtlijnen voldoen.

Bij een niet met ons overeengekomen wijziging aan het apparaat verliest deze verklaring haar geldigheid.

### **Překlad prohlášení o shodě EU**

Tímto prohlašujeme my, že koncepcie a konstrukce uvedených přístrojů v provedeních, která uvádíme do oběhu, odpovídá příslušným základním požadavkům směrnice EU na bezpečnost a hygienu.

V případě změny přístroje, která s námi nebyla konzultována, ztrácí toho prohlášení svou platnost.

### **Peklak vyhlásenie o zhode EÚ**

Týmto vyhlasujeme my, že koncepcia a konštrukcia uvedených prístrojov vo využitíach, ktoré uvádzame do obetu, zodpovedá príslušným základným požiadavkám smerníc EÚ na bezpečnosť a hygienu.

V prípade zmeny prístroja, ktorá s nami nebola konzultovaná, stráca toho vyhlásenie svoju platnosť.

### **Fordítása azonossági nyilatkozat**

Ezzel kijelentjük mi, hogy a lentiekben megjelölt gépipari termék, koncepciója és tervezése, az általunk forgalomba kerülő kivitelezésben, megfelel az EU illetékes biztonsági és higiéniai szabályzatok alapkötelményeinek.

A gépen, a velünk való konzultáció nélkül végzett változások esetén, a jelen nyilatkozat érvényességet veszti.

## **Prevod izjava o ustreznosti EU**

S tem izjavljamo, da koncepcija in zgradba spodaj navedenih naprav in izvedb, ki jih uvajamo na trg, odgovarjajo pristojnim osnovnim zahtevam smernic EU za varnost in higijeno.

V primeru sprememb naprave, o kateri se niste posvetovali z nami, ta izjava izgubi svojo veljavnost.

### **Prevođenje u Izjava o sukladnosti EU**

Ovime izjavljujemo da koncepcija i konstrukcija navedenih strojeva u izvedbi u kojoj se isti puštaju u promet, udovoljavaju odgovarajućim osnovnim zahtjevima smjernica EU u području sigurnosti i higijene. Ova izjava pretaže važiti u slučaju promjene opreme izvršene bez naše suglasnosti.

### **Превод на Декларация за съдържание с EC**

С това декларираме ние, че концепцията и конструкцията на посочените уреди в изпълнения, които пускаме в обръщение, отговарят на съответните изисквания на инструкциите на ЕС за безопасност и хигиена.

В случай на изменение на уреда, което не е било консултирано с нас, тази декларация губи своята валидност.

### **Traducere a declaratie de conformitate UE**

Prin prezenta noi declarăm, că concepția și construcția utilajelor prezentate, în execuția care sunt puse în circulație, sunt conforme cu exigențele de bază aferente directivelor UE privind securitatea și igiena. În cazul modificărilor pe care le putem face nu au fost consultate cu noi, prezenta declarație își pierde valabilitatea.

### **Prevođenje u Izjava o usklađenosti sa propisima EU**

Ovim izjavljujemo da koncepcija i konstrukcija navedenih uređaja, a u izvedbi u kojoj se isti puštaju u promet, zadovoljavaju odgovarajuće osnovne zahteve iz direktive EU u vezi sa sigurnošću i higijenom. Ova izjava pretaže da važi u slučaju promena na opremi izvršenih bez naše saglasnosti.

### **Tłumaczenie Deklaracji zgodności WE**

Niniejszym oświadczamy, że koncepcja i konstrukcja przedstawionych ponizej urządzeń w wersji, która jest wprowadzona do obiegu, odpowiada stosownym podstawa-wowym wymogom dyrektyw UE dotyczących bezpieczeństwa i higieny.  
Niniejsza deklaracja przestaje obowiązywać w przypadku zmiany urządzenia, która nie została z nami skonsultowana.

### **AT uygunluk beyanı tercümesi**

Beyan ederiz ki aşağıda belirtilen piyasaya sundüğümüz modellerin tasarım ve yapıları itibarıyle güvenlik ve hijyen ile ilgili AB yönetmeliklerine uygun olduğunu beyan ederiz.

Alettlerde bize danışmadan yapılacak bir değişiklik durumunda işbu beyanname geçerliğini yitirir.

### **Traducción De La Declaración De Conformidad Ce Original**

Por la presente declaramos que, debido a su diseño y construcción, los dispositivos descritos a continuación, en los modelos comercializados por nuestra parte, cumplen con los requisitos fundamentales de seguridad y salud de las Directivas CE.

En caso de modificación no autorizada de los dispositivos, esta declaración perderá su validez.

## Holzspalter

Log splitter | Fendeur de bois | Spaccatrice dei tronchi  
draulica | Houtsplijter | Štípač špalků | Štěpačka dreva  
| Hasogató | Cepilec drv | Cjeptač drva | Устройство за  
чепене н | Despicător de lemne | Cjeptač drva

2077

GHS 520 / 7 TE

### Einschlägige EG-Richtlinien

Appropriate EU Directives | Directives CE applicables | Prohlášení o  
shodě EU | Vyhľásenie o zhode EÚ | Desbetreffende EG-Richtlinien |  
Direttive CE applicabili | Illetékes EU előirások | Primjenjive  
smjernice EU | Uporabne smernice EU | Directieve UE aferente |  
Съответни наредби на ЕС | Primjenjive smjernice EU | Stosowne  
dyrektywy UE | Ilgili AB yönetmelikleri | Directivas CE pertinentes

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU                       | <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU |
| <input type="checkbox"/> 1935/2004/EC                     | <input type="checkbox"/> 1907/2006/EC          |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU&2015/863EU | <input type="checkbox"/> 2016/426/EU           |
| <input type="checkbox"/> 2016/425/EU (PPE)                | <input type="checkbox"/> 2019/1784/EU          |
| <input type="checkbox"/> 2015/1188/EU                     | <input type="checkbox"/> 2014/29/EU            |
| <input type="checkbox"/> 2006/42 EC                       | <input type="checkbox"/>                       |

#### Annex IV

Notified Body      Name:  
No:                    Address:

Type Ex Cert.-No.:

- |   |          |
|---|----------|
| <input type="checkbox"/> 97/68/EC_&2016/1628/EU | $L_{WA}$ |
| Emission No.:                                   | dB (A)   |
| <input type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC  |          |

### Konformitätsbewertungsverfahren

Method of compliance assessment | Méthodes d'évaluation  
de la conformité | Modo di valutazione della conformità |  
Conformiteitsbeoordelingsprocedure | Způsob posouzení shody |  
Spôsob posúdenia zhody | Az arányosság megtételesek a módra |  
Način presoje istovetnosti | Način ocjenjivanja sukladnosti | Način na  
obščyjanje na sročnosti | Modul de evaluare a conformității | Način  
ocenjivanja usklađenosti | Uygunkul değerlendirme usulü |  
Metoda oceny zgodnościi | Procedimiento de evaluación de la  
conformidad

#### Annex VI

Wolpertshausen, 05/08/2021



#### Steffen Linkohr

Geschäftsführer | Managing Director | Gérant | Amministratore delegato | Bedrijfsleider | Jednatel | Konatel | Ügyvezető igazgató | Direktro | Direktor |  
Управител | Administrator | Direktor | Sirket temsilcisi | Durektor | Director General  
Güde GmbH & Co. KG, Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

#### Joachim Bürtle

Güde GmbH &amp; Co. KG, Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

#### Bevollmächtigt die technischen Unterlagen zusammenzustellen.

Authorized to compile the technical file | Autorisé à compiler la documentation technique | Autorizzato alla preparazione della documentazione tecnica |  
Gemachtigd voor samstellen van de technische documenten | Zpřihlomocněn k sestavování technických podkladů | Szphromocněny zostavit technické  
podklady | Műszaki dokumentáció összeállításra felhatalmazva | Pooblašen za izdelavo spisov tehnične dokumentacije | Ovlašten za formiranje  
tehnične dokumentacije | Упълномощен за съставяне на техническата документация | Imputernicit să elaboreze documentația tehnică | Ovlašten  
za formiranje tehničke dokumentacije | Teknik evrakları hazırlamakla görevlendirilmiştir | Upełnomocniony do zestawienia danych technicznych |  
Autorizado para la redacción de los documentos técnicos

### Angewandte harmonisierte Normen

Harmonised standards used | Normes harmonisées applicables | Použité  
harmonizované normy | Použité harmonizované normy | Gebruikte  
harmoniserende normen | Applicate norme armonizzate | Használt  
harmonizált normák | Primjenjeni harmonizirani standardi | Uporabljeni  
usklajeni standardi | Norme armonizate folosite | Изволзвани  
хармонизирани норми | Primjenjeni harmonizirani standardi | Wykorzystane harmonizowane normy | Kullanılan uyum normları |  
Normas armonizadas aplicadas

EN 609-1:2017

EN 60204-1:2018

AFPS GS 2019:01 PAK

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN IEC 61000-3-11:2019

### Garantiert Schallleistungspegel

Guaranteed sound power level | Niveau de puissance acoustique garanti |  
Livello di potenza sonora garantito | Gegarandeerd geluidsdrukniveau |  
Zaručená hladina akustického výkonu | Garantovaná hladina akustického  
výkonu | Garantált akusztikus teljesítményszint | Zajamčena ravan  
akustične zmogljivosti | Garantirana razina akustičke snage | Гарантирано  
ниво на звукова мощност | Nivel garantat al puterii sunetului |  
Garantovani nivo akustične snage | Garanti edilen gürültü emisyonu  
seviyesi | Gwarantowany poziom mocy akustycznej | Nivel de potencia  
sonora garantizado

 $L_{WA}$  dB (A)

### Gemessener Schallleistungspegel

Measured sound power level | Niveau de puissance acoustique mesuré |  
Livello di potenza sonora misurato | Gemeten geluidsdrukniveau |  
Naméfenná hladina akustického výkonu | Nameraná hladina akustického  
výkonu | Mérő akusztikus teljesítményszint | Zajamčena ravan akustične  
zmogljivosti | Izmerena razina akustičke snage | Измерена ниво на  
звукова мощност | Nivel măsurat al puterii sunetului | Izmereni nivo  
akustične snage | Ölçülen gürültü emisyonu seviyesi | Zmierzony poziom  
mocy akustycznej | Nivel de potencia sonora medido

 $L_{WA}$  92.7 dB (A)